



2008, año de reposiciones en la escena rosarina.

Roberto Allocco Garin  
(Universidad Nacional de Rosario)

Aunque fueron muchos los espectáculos que pudieron verse en esta ciudad, la mayoría de las nuevas producciones teatrales locales no se mantuvieron demasiado tiempo en cartelera.

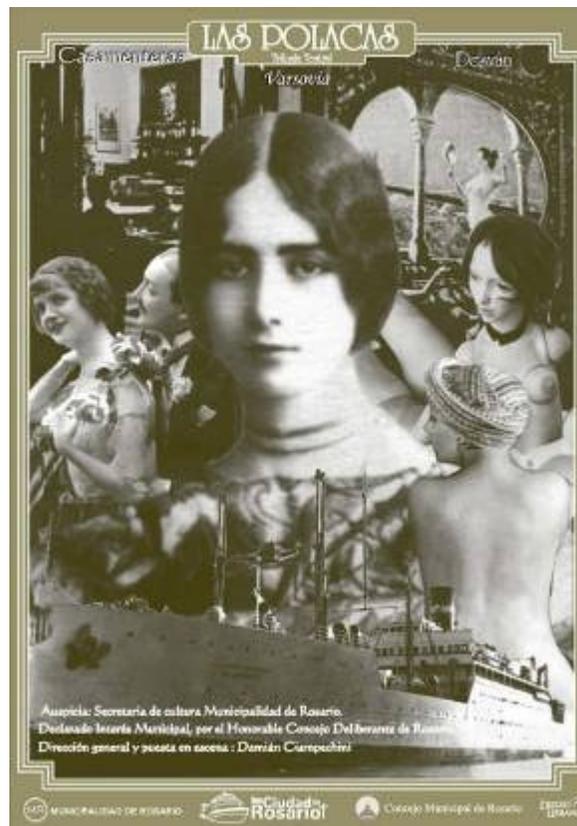
Este fenómeno quizá se haya debido a múltiples y muy variados factores, desde el climático –no hizo temperaturas suficientemente bajas que convocaran a espacios cerrados- hasta la conflictiva situación entre el gobierno y las entidades rurales –con gran predicamento en la región-, pasando por las tempranas visitas de elencos foráneos, que algunas veces extendieron su permanencia varios fines de semanas, y la generosa acogida de los medios de comunicación locales a todo lo proveniente de Buenos Aires. Premeditadamente evito hacer un juicio de valor en relación con lo visto ya que, tanto entre las locales como entre las visitantes, hubo muestras valiosas y de las otras.

Creo, en cambio, necesario comentar un fenómeno que es poco usual en el teatro rosarino: la reposición de obras ya vistas en los años 2006 y 2007, con excelentes críticas y considerable afluencia de público. Paso a enumerar:

- LAS POLACAS: Trilogía teatral con textos de Patricia Suárez y la dirección general y puesta en escena de Damián Ciampechini. Un esfuerzo que logró reunir por dos temporadas a más de 60 actores en 3 espacios diferentes, con distintos conflictos y registros de actuación, reflejando –de algún modo- la problemática generada por la Zwi Migdal y toda la red de proxenetas dedicada al tráfico de blancas. Casamentera,



Varsovia y Desván conformaron esta propuesta, que pudo verse independientemente cada una de ellas o como entregas de folletín sobre un mismo tema, respetando un delgado hilo conductor planteado por el director. En el 2007, Varsovia se representó en el Barco Ciudad de Rosario 1°, mientras el mismo realizaba un viaje por la costa rosarina.



Esta producción contó con el apoyo del Instituto Nacional del Teatro, el auspicio de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Rosario y la declaración de interés municipal del Concejo Deliberante de Rosario. Juana Novelli, Ricardo Pagliaro, Juan Carlos Capello, Carlos Medina, Armando Durá, Liliana Belinsky y Omar Tiberti fueron parte del numeroso elenco. Recientemente este espectáculo participó en la apertura del Festival de Teatro de Mar del Plata.

- LA JAULA: "La Jaula. Vida, sueños y luchas de nuestra clase obrera".  
Una obra de Andreone y Romeo, -dirigida originalmente por uno de sus autores- y llevada a escena por el Grupo Manuelita. Esta pieza, escrita hace más de treinta años y ambientada en Brasil, responde estética e ideológicamente a la influencia del Teatro del Oprimido de Augusto Boal y al lineamiento político del ya legendario Teatro de Arena de Sao Paulo. La simplicidad de esta puesta, ha permitido mostrarla desde hace más de tres años en escuelas, hospitales, eventos gremiales, cárceles y otros espacios no convencionales, además de los espacios reconocidos como propios para el quehacer teatral. El regreso a escena de Lucía De Vincenti después de veinte años de alejamiento de los escenarios locales significó un aporte interesante.



- **ESPERANDO LA CARROZA:** Después los cuarenta y cinco años desde su estreno en Montevideo, con múltiples puestas –ya que ha contado con la preferencia de muchísimos grupos independientes- y una exitosa película de Alejandro Doria en su haber (lo que podría haberle quitado público), esta obra costumbrista y poco pretenciosa de Jacobo Langsner parece ser una fórmula verdaderamente atractiva, capaz de mantenerse en cartelera en su segundo año. La propuesta contó con un elenco de larga trayectoria entre los que podemos citar a Tito Gómez, Ofelia Castillo, Pipo Fernández, Mirta Maurizi y la dirección de Matías Martínez. La respuesta del público fue categórica a la hora de la convocatoria.





- **EL SOLDADO FANFARRÓN:** Hace algo más dos años Aldo Pricco, al frente del teatro de la universidad, ponía en escena –simultáneamente- dos clásicos. Se trataba de Las Troyanas de Eurípides y de El soldado fanfarrón de Plauto. En ambos casos, por su especialización en teatro griego y latino, no sólo tuvo a su cargo la dirección y puestas en escena, sino que además logró crear versiones capaces de llegar al público actual sin que se advirtieran fracturas en sus contenidos ni el peso de retóricas pasadas de época, sin traicionar el espíritu de géneros tan disímiles. Inmediatamente después de ambos estrenos, continuó una temporada con Troyanas (título con el que se expuso esta tragedia) y fue durante el año 2008 cuando volvió sobre la comedia latina con todo éxito. Con el acompañamiento de actores muy jóvenes y una interesante mixtura de recursos escénicos El soldado fanfarrón estuvo presente durante el año en curso para el público rosarino y en el 8vo. Encuentro de la Red Nacional de Profesores de Teatro/ 2do. Foro Internacional Dramatiza.







- **UN BUSTO AL CUERPO:** En el 2007 el Grupo Majas hizo la presentación de esta comedia bajo la dirección de Alejandro Pérez Leiva. Actrices jóvenes con mucha responsabilidad escénica llevaron a cabo la propuesta del autor Ernesto Caballero, logrando lucimiento a través de un texto inteligente que ponía en jaque a un imaginario colectivo afectado por la pérdida de valores y la obsesión por el culto de la propia imagen. Fiel a su propio estilo, Pérez Leiva planteó una puesta en escena con muy pocos elementos escenográficos, obligando al espectador a privilegiar un texto jugoso en función de la labor actoral. Lucía Aldaz, Debora Dichiara y Julieta Aguirre, volvieron junto con su director en el 2008, con un éxito similar al del año anterior, aunque por razones de fuerza mayor, ajenas al Grupo Majas, se convino en acortar la temporada.



Presenta



**Dirección:** Alejandro Pérez Leiva  
Viernes 22hs  
agosto y septiembre  
CET  
**San Juan 842**





Finalmente, podríamos decir que la temporada 2008 presentó una variedad de espectáculos con suertes diversas, pero valdría reflexionar en este fenómeno que si bien no es inédito, sí es poco frecuente: las reposiciones de las puestas en escena rosarinas y las causas que las originaron.

[ra.garin@gmail.com](mailto:ra.garin@gmail.com)

Palabras clave: Pricco - Pérez Leiva – Ciampechini – Martínez - Andreone – Romeo  
Keywords: Pricco - Pérez Leiva – Ciampechini – Martínez - Andreone - Romeo